



**Govern  
de les Illes Balears**

Agència Balear de l'Aigua  
i la Qualitat Ambiental

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE MAÓ I  
L'AGENCIA BALEAR DE L'AIGUA I DE LA QUALITAT AMBIENTAL PER A  
DUR A TERME LES OBRES DE MILLORA DE LES INFRAESTRUCTURES DE  
CAPTACIÓ I SUBMINISTRAMENT D'AIGUA POTABLE I DE SANEJAMENT  
DE LLUCMAÇANES.TM. DE MAÓ.**


Palma, 3 de desembre de 2015

**REUNITS**

D'una banda, el Sr. Vicenç Vidal i Matas, conseller d'Agricultura, Medi Ambient i Territori i president de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental.

D'un altra, la Sra. Conxa Juanola Pons, batlessa de l'Ajuntament de Maó.

**INTERVENEN**



D'una banda, el Sr. Vicenç Vidal i Matas, en nom i representació de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, facultat per a la signatura d'aquest conveni, en virtut de les funcions que li són pròpies, segons el que assenyala a l'article 11.1.d) del Decret 115/2005, d'11 de novembre (pel qual s'estableix l'organització i el règim jurídic de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental), i per acord del Consell d'Administració d'aquesta entitat de data 16 d'octubre de 2014.

D'un altra, la Sra. Conxa Juanola Pons, en nom i representació de l'Ajuntament de Maó en virtut del previst a l'article 21.1.b) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local.



## MANIFESTEN

**I.-** L'Ajuntament de Maó de conformitat amb l'establert a l'article 25.2.c) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local i a l'article 29.2.m) de la Llei 20/2006, de 15 de desembre, municipal i de règim local de les Illes Balears, té competències pròpies en matèria de subministrament d'aigua potable i respecte a la conducció i tractament d'aigües residuals.

**II.-** L'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental és una entitat pública empresarial, adscrita a la Conselleria competent en matèria de medi ambient, i que de conformitat amb l'establert al Decret 115/2005, d'11 de novembre, que estableix el seu règim jurídic i organització té, dins el marc de competències de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, la finalitat institucional de promoció, construcció, explotació i manteniment de les infraestructures hidràuliques de captació, conducció, potabilització i distribució d'aigües....., obres e instal·lacions de sanejament i depuració d'aigües residuals.

**III.-** En atenció a l'àmbit competencial de les dues administracions, l'Ajuntament de Maó i l'extint IBASAN, actualment Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, han signat diferents convenis de col·laboració en matèria de sanejament. Així, en data 17 de març de 1995 varen signar un conveni a través del qual l'IBASAN va construir l'estació de bombament i col·lector per al sanejament d'es Grau.

A més a més, el 3 de juliol de 1996 l'Ajuntament de Maó juntament amb l'Ajuntament d'es Castell varen signar amb l'IBASAN un conveni de col·laboració per a la construcció, conservació, funcionament i finançament de l'estació depuradora ( EDAR ) de Maó - Es Castell, així com instal·lacions annexes del terme municipal de Maó. Per la qual cosa, l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental gestiona aquesta instal·lació des de l'esmentada data.



**IV.-** L'Ajuntament de Maó en diferents ocasions ha manifestat el seu interès en dotar al nucli urbà de Lluçmaçanes d'unes infraestructures adequades de sanejament i subministrament d'aigua potable, per aquest motiu va sol·licitar a l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental la col·laboració per dur a terme una sèrie d'actuacions en matèria de sanejament.

**V.-** En resposta a aquesta petició, l'any 2006 l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental va redactar el projecte de millores de les infraestructures de captació i subministrament d'aigua potable i sanejament en Lluçmaçanes, una part del qual (la que afecta al sanejament) va estar disposat a executar i finançar amb càrrec al cànon de sanejament, de conformitat amb les competències que té atribuïdes.

**VI.-** Després de diferents reunions mantingudes entre les parts s'ha considerat, per una banda, que s'ha d'ampliar l'àmbit d'actuació de les obres que afecten al sanejament, i, per altra banda, i en atenció que les obres de canalització d'aigua potable discorren pel mateix traçat que la canonada d'aigua residual, aquestes actuacions s'han de realitzar de manera conjunta i per una única administració, la qual cosa resultarà més operativa i econòmica.

Per tot això, s'ha proposat que sigui l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental la que contracti el projecte conjunt, malgrat el finançament de la part del projecte que afecta al subministrament d'aigua potable sigui suportat per l'Ajuntament de Maó.

**VII.** En atenció a les competències que exerceix cada administració en matèria de sanejament i abastiment, i vist els principis de col·laboració i cooperació que han de regir les relacions entre les administracions públiques, ambdues parts consideren convenient la subscripció d'un conveni de col·laboració que reguli les actuacions a desenvolupar en el nucli urbà de Lluçmaçanes.



El ple de l'Ajuntament de Maó, en data 22 d'octubre de 2015, va ratificar l'acord de la Junta de Govern Local de data 13 d'abril de 2015, d'aprovació del Conveni de Col·laboració entre l'Ajuntament de Maó i l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental per dur a terme les obres de millora de les infraestructures de captació i subministrament d'aigua potable i de sanejament de Lluçmaçanes.

Per tot això, es comprometen a la firma del present document amb subjecció a les següents clàusules:

## **CLÀUSULES**

### **PRIMERA: Objecte**

Constitueix l'objecte d'aquest conveni establir els termes de col·laboració entre l'Ajuntament de Maó i l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental per dur a terme les obres de millora de les infraestructures de captació i subministrament d'aigua potable i de sanejament de Lluçmaçanes, al terme municipal de Maó.

### **SEGONA: Obligacions de les parts.**

A) *L'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental es compromet a :*

- 1) Redactar la fase 2 del projecte de millores de les infraestructures de captació i subministrament d'aigua potable i sanejament en Lluçmaçanes, les quals consisteixen en la conducció de les aigües residuals per gravetat des del punt de finalització de la fase 1 fins a la xarxa existent que figura a l'annex 1.
- 2) Executar les obres de millora de les infraestructures de captació subministrament d'aigua potable i de sanejament de Lluçmaçanes ( fase 1 i fase 2) una vegada disposi dels terrenys adients i totes les llicències, permisos i autoritzacions preceptives.



La fase 1 correspon a les obres del projecte de millores de les infraestructures de captació i subministrament d'aigua potable i sanejament en Lluçmaçanes de juny de 2006 redactat per l'enginyer Francesc Castillo Omedas i visat pel col·legi d'enginyers de Camins, Canals i Ports de Catalunya amb núm. 24765 de 31 de juliol de 2006.

La fase 2 correspondrà al projecte que es redacti de conformitat amb l'exposat al punt 1.

En qualsevol cas, l'execució de les obres restarà condicionada a disponibilitat pressupostària de l'Agència i a l'efectiva tramitació de l'expedient de despesa.

3) Finançar la part de les obres que afecten al sanejament del projecte de millores de les infraestructures de captació i subministrament d'aigua potable i sanejament en Lluçmaçanes ( fases 1 i 2).

En atenció que la fase 2 d'aquest projecte no està redactada, s'estableix com import màxim per executar aquestes actuacions 500.000 euros, exclòs l'IVA.

*B) L'Ajuntament de Maó, mitjançant la firma d'aquest conveni s'obliga a:*

1) Finançar la part del projecte que afecta a la canalització d'aigua potable, la qual segons projecte està valorada en 315.324,97 euros, IVA exclòs.

No obstant això, i davant possibles increments de despesa derivats de l'execució de les obres, l'Ajuntament de Maó es compromet finançar les obres que li correspon segon conveni fins a un import màxim de 330.000 euros, exclòs l'IVA.

2) Permetre a l'Agència l'ocupació temporal, de manera gratuïta, dels terrenys municipals mentre s'executin les obres objecte d'aquest conveni.

Facilitar els permisos dels propietaris que puguin resultar afectats per la construcció, així com la constitució a favor de l'Agència de les cessions de



terrenys, servituds de pas, d'aqüeducte i de conduccions elèctriques que siguin necessàries per dur a terme l'objecte d'aquest conveni.

3) Fer-se càrrec del manteniment, explotació i conservació de les infraestructures d'abastiment d'aigua potable i de sanejament del nucli urbà de Lluçmaçanes objecte d'aquest conveni, una vegada l'Agència rebi les obres executades conforme al projecte.

4) Atorgar a l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental les autoritzacions i llicències municipals que siguin preceptives per a l'execució de les obres sense cap cost per a l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental.

5) Fer-se càrrec de la direcció de les obres i de la coordinació de seguretat i salut de les obres objecte d'aquest conveni.

6) Assumir el pagament de qualsevol increment pressupostari que afecti a la part d'abastiment d'aigua potable derivat de possibles modificacions del projecte, així com les derivades de les obres addicionals que excedeixin l'àmbit d'actuació del present conveni.



### **TERCERA: FINANÇAMENT.**

El projecte per a l'execució de les obres de millora de les infraestructures de captació subministrament d'aigua potable i sanejament de Lluçmaçanes (tm de Maó), fases 1 i 2, tindrà un import màxim de 830.000 euros, exclòs l'IVA.

L'Ajuntament de Maó es compromet a finançar les despeses necessàries per a dur a terme la part de les obres que afecten a les infraestructures de captació i subministrament d'aigua potable de Lluçmaçanes fins un import màxim de 330.000 euros, exclòs l'IVA.

L'Agència Balear del Aigua i de la Qualitat Ambiental es compromet a finançar les despeses necessàries per dur a terme la part de les obres que afecten al sanejament de Lluçmaçanes fins un import màxim de 500.000, exclòs l'IVA.



No obstant l'exposat, una vegada finalitzat el procediment de licitació i adjudicades les obres, la baixa oferta per l'adjudicatari com a conseqüència del preu d'adjudicació s'aplicarà proporcionalment a cadascuna de les quantitats a satisfer per les parts sotasignats.

De conformitat amb l'establert a l'article 7 del Decret 147/2000, de 10 de novembre, sobre contractació de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, l'Ajuntament de Maó es compromet a dipositar un aval bancari que garanteixi el 120% de l'aportació que li correspon efectuar de conformitat amb les obligacions establertes en aquest conveni.

#### **QUARTA: FORMA DE PAGAMENT**

En atenció que la direcció d'obra correspon a l'Ajuntament de Maó, aquest remetrà a l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental cadascuna de les certificacions d'obra en el termini màxim de 10 dies naturals des de la seva emissió per tal que aquesta entitat les pugui abonar en el termini legalment previst.

L'Ajuntament de Maó es compromet a transferir a l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental en el mateix termini ( 10 dies naturals) la part proporcional que li correspongui respecte a cada certificació i en funció de l'import assignat a cada actuació en el compte corrent que designi l'esmentada entitat. Si no realitza el pagament en l'esmentat termini els possibles interessos de demora que es puguin generar aniran a compte seu.

#### **CINQUENA: VIGÈNCIA.**

La vigència d'aquest conveni s'iniciarà amb la signatura d'aquest document i finalitzarà amb l'execució definitiva de les obres i posterior lliurament de les mateixes a l'Ajuntament de Maó.



A fi i efecte de delimitar una data límit per al lliurament de les obres, l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental es compromet a lliurar a l'Ajuntament de Maó les instal·lacions objecte d'aquest conveni en el termini de dos mesos comptadors des de la signatura de l'acta de recepció efectuada entre el contractista de les obres i l'Agència. A partir d'aquesta data s'entendrà finalitzat automàticament la vigència d'aquest conveni.

### **SISENA: COMISSIÓ DE SEGUIMENT**

Es crearà una comissió de seguiment, formada per quatre membres, dos per part de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, que seran el director executiu i el secretari general en virtut del nomenament aprovat pel Consell d'Administració de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental en data 18 de juny de 2013 i els altres dos per l'Ajuntament de Maó, amb les següents funcions:

- Interpretació del conveni.
- Gestió i solució dels conflictes en cas d'extinció o resolució del conveni.
- Control i vigilància dels compromisos assumits per l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental i l'Ajuntament de Maó.

### **SETENA: CAUSES D'EXTINCIÓ.**

Seran causa d'extinció del present conveni, a més de les previstes a la legislació vigent:

1. El lliurament efectiu de les obres objecte d'aquest conveni o el transcurs del termini de dos mesos a comptar des de la recepció de les obres establert a la clàusula cinquena d'aquest conveni.

Aquesta causa de resolució es farà efectiva automàticament sense necessitat de constituir la comissió de seguiment.





2. L'impossibilitat material de la realització de les actuacions objecte d'aquest conveni.
3. L'incompliment de les clàusules del conveni per alguna de les seves parts.
4. El mutu acord del les parts

#### **VUITENA.- NATURALESIA I RESOLUCIÓ DE CONFLICTES.**

Aquets conveni tindrà caràcter administratiu, i les qüestions litigioses que puguin sorgir en la seva interpretació i compliment s'intentaran resoldre en el si de la comissió de seguiment i si no s'arribés a un acord, seran de coneixement i competència de l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu.

I perquè consti, i en prova de conformitat les dues parts firmen aquest conveni de col·laboració en dos exemplars, en el lloc i a la data més amunt indicats.

Per l'Agència Balear de l'Aigua  
i de la Qualitat Ambiental

Vicenç Vidal i Matas.

Per l'Ajuntament de Maó

Conxa Juanola Pons.

# ANNEX 1.



*[Handwritten signature]*


**Govern de les Illes Balears**  
 Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental

TÍTULO DEL PROYECTO/TÍTOL DEL PROJECTE :

AUTOR DEL PROYECTO/AUTOR DEL PROJECTE:

*[Handwritten signature]*

FECHA/DATA:

OCTUBRE 2014

ESCALAS/ESCALES:

DIN A1: S/E.  
DIN A3: S/E.

TÍTULO DEL PLANO/TÍTOL DEL PLÀNOL:

OBRES DE MILLORA DE LES INFRASTRUCTURES DE CAPTACIÓ I SUBMINISTRAMENT D'AIGUA POTABLE I DE SANEJAMENT DE LLUCMAÇANES (T.M. MAÓ). FASE 2

Nº PLANO/Nº PLÀNOL:

1  
1 de 1